



Queensland Government

Additional Student Consent for Intimate Procedures (Samoan) - Maliega Fa'aopopo a tamaiti Aoga mo taulumaga vavalalata

Child/Young Person (under 18 years)

Facility:

(Affix identification label here)

URN:

Family name:

Given name(s):

Address:

Date of birth:

Sex: M F I

A. E gafatia e le gasegase?

Ioe E ui lava o le tagata ma'i o se tamaititi/talavou, e mafai e le tagata ma'i ona tu'uina atu le fa'atagaga maliega ma le lava o le matua, malamalama ma le atamai e mafai ai ona latou malamalama atoatoa i le natura, i'uga ma lamatiaga o le fuafuaina auala/togafitiga/su'esu'ega/su'ega ma o i'uga o le le togafitia- 'Gillick agava'a' (Gillick v West Not1olk ma Wisbech Eria Pulega Soifua Maloloina [1986] AC 112)

→ **Alu i vaega B**

Leai Matua/tausi fa'aletulafono/isi tagata* ma aia tataua a matua ma tiute e tu'uina ai le fa'atagaga ma fa'atumu leni pepa

→ **FA'ATUMU le vaega A**

*Fa'atulagaina, e pei o le avefa ma matua/poloa'iga e taofia ai, vaetamaina, po'o isi aloa'ia tausiga/tausiga va'aiga. Faasino i le Queensland Health 'Ta'iala i Fautuaina Fa'aiuga faia i le Soifua Maloloina Care' ma le lotoifale tulafono ma faiga. Fa'amaea le mafua'aga o fa'aiuga filifiliga pe a talafeagai i lalo.

Afai e talafeagai, mafua'aga o fa'aiuga pule (togi le tasi):

Poloaiga a le faamasinoga → Ua faamaonia le faaiuga a le faamasinoga

Tagata tausii faaletulafono → Fa'amaonia tusitusiga

Isi tagata * → Fa'amaonia tusitusiga

Igoa o matua/tausi fa'aletulafono/isi tagata*:

Faià i le tamaititi/talavou:

B. Fa'atagaina muamua

Ua uma ona e sainia se pepa fa'atagaina mo lau taulumaga. O leni pepa fa'atagaga fa'aopopo ua fai atu ia te oe e te malie i se tamaiti a'oga falema'i(s) matauina/fesoasoani ma/pe fa'atautaia su'esu'ega vavalalata(s) po'o taulumaga(s) mo fa'amoemoe fa'alea'oa'oga.

O se taulumaga vavalalata o se fa'agaiti o lo'o i totonu o se eria vavalalata, e masani lava o le fatafata, measa po'o se su'ega i totonu (measa po'o le sasa'o). O le aganu'u ma tulaga faatauaia a le gasegase ma talitonuga e mafai foi ona fuafuaina ai po'o le a leni mea uiga o le vavalalata.

C. Tamaiti su'esu'ega/fa'asologa mo fa'ata'ita'iga fa'alea'oa'oga tomai

Mo le mafua'aga o le faia o toleniga, o se tamaititi aoga i le falema'i mafai ona maitauina fa'ata'ita'iga foma'i(s) po'o taulumaga(s) ma e mafai foi, i lalo o lau maliega, fesoasoani ma/fa'atautaia se su'ega po'o se taulumaga i se tagata ma'i a o lalo ole vai faagase.

O a'u /matua! Tausii fa'aletulafono/isi tagata * maliega i se tamaiti a'oga i le falema'i(s) faia toleniga e:

- mata'itu le su'ega/fa'asologa Ioe Leai
- fesoasoani ile su'ega(s)/taulumaga Ioe Leai
- fa'atautaia su'ega(s)/taulumaga (s) Ioe Leai

Gasegase/matua/tausi fa'aletulafono/isi tagata* maliega

Igoa ole gasegase/matua/tausi fa'aletulafono /isi tagata*: Aso:

Saini:

Aso:

Ou te le o iloa se tulafono pe se isi mafua'aga e taofia ai a'u mai le tu'uina atu o le fa'atagaga le fa'atapula'aina mo leni tamaititi/talavou mo leni togafitiga (e le fa'aogaina pe a fai o le tamaititi/talavou e Gillick agava'a ma saini i leni pepa).

D. Fa'amatalaga mo le Foma'i

Ua ou fa'amatalaina i le tagata ma'i / sui filifiliga-faia leni fa'amatalaga fa'aopopo ma ua ou talitonu ua malamalama.

Igoa o le Foma'i:

Tofiga:

Saini:

Aso: